

## ご注意

本製品は、欧州待機時電力規制 (ErP) 対応製品です。上記規制対応のため、製品出荷時のオートパワーセーブ機能が 30 分に設定されており、裏面の表に記載されている条件で 30 分経過すると自動的にスタンバイになります。オートパワーセーブ機能を無効にしたい場合は、取扱説明書の「ErP について」をご確認ください。

## Caution

This product is compliant with the European ErP Standby Power Regulation. In order to comply with this regulation, the automatic power saving function of this unit is set to 30 minutes when shipped new, so the unit will automatically enter standby if 30 minutes pass under the conditions shown in the table on the back of this page. If you want to disable the automatic power saving function, please refer to "About the ErP" in the Owner's Manual for instructions.

## Attention

Ce produit est conforme à la Directive européenne ErP sur l'alimentation en veille en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie. Pour se conformer à cette Directive, la fonction d'économie automatique d'énergie de cette unité est réglée sur 30 minutes à sa sortie d'usine, donc l'unité se mettra automatiquement en veille après 30 minutes dans les conditions indiquées par le tableau au verso de cette page. Si vous souhaitez désactiver la fonction d'économie automatique d'énergie, veuillez lire « À propos de l'ErP » dans le mode d'emploi pour des instructions.

## Atención

Este producto cumple con la Normativa europea ErP Standby Power. De cara a cumplir con lo establecido en esta legislación, la función de ahorro de energía automático viene ajustada de fábrica a 30 minutos, por lo que esta unidad entrará en reposo (standby) automáticamente si transcurren 30 minutos bajo las condiciones descritas en la tabla que hay en el reverso de esta página. Si quiere desactivar la función de ahorro de energía automático, por favor remítase a las instrucciones que aparecen en la sección "Acerca de la regulación ErP" en el Manual del Usuario.

## Wichtiger Hinweis

Dieses Produkt entspricht der europäischen „ErP-Richtlinie zur Regulierung des Standby-Stromverbrauchs“. Hierzu ist die Energiesparfunktion des NP-H750 im Auslieferungszustand so eingestellt, dass er, gemäß den in der Tabelle auf der Blattrückseite dargestellten Bedingungen, nach 30 Minuten automatisch in den Standby-Modus versetzt wird. Hinweise zum Deaktivieren der Energiesparfunktion finden Sie im Abschnitt „ErP-Konformität“ der Bedienungsanleitung.

## Cautela

Questo prodotto è conforme alla normativa europea ErP Standby Power Regulation. Per adeguamento alla suddetta normativa, la funzione automatica di risparmio energetico di questa unità è impostata su 30 minuti quando viene spedita nuova, quindi l'unità entrerà automaticamente in modalità standby se passano 30 minuti nelle condizioni indicate nella tabella sul retro di questa pagina. Se si desidera disattivare la funzione automatica di risparmio energetico, fare riferimento a "Informazioni ErP" del manuale di istruzioni.

## Belangrijke aanwijzing

Dit product voldoet aan de eisen van de Europese richtlijn inzake ecologisch ontwerp voor energiegeerelateerde producten. Om aan deze richtlijn te voldoen is de automatische energiebesparingsfunctie van dit apparaat bij aflevering van een nieuwe apparaat ingesteld op 30 minuten, zodat het apparaat automatisch op standby wordt geschakeld als er 30 minuten voorbij gaan onder de condities in de tabel aan de achterkant van deze pagina. Als u de automatische energiebeheerfunctie wilt uitschakelen, raadpleeg dan "Over de automatische energiebeheerfunctie (ErP)" in de gebruikershandleiding voor instructies.

## Viktig anmärkning

Denna produkt är kompatibel med den europeiska ErP Standby Power Regulation För att uppfylla denna förordning är den automatiska energibesparande funktionen på enheten satt till 30 minuter när den levereras som ny, så att enheten automatiskt går i viloläge om 30 minuter passeras under de förhållanden som anges i tabellen på baksidan av denna sida. Om du vill avaktivera den automatiska energisparfunktionen, se "Om ErP" i bruksanvisningen för anvisningar.

状態	AirPlay iPod/ iPhone/ iPad	USB メモリー	メディア プレーヤー インターネット	外部 入力
接続なし	○	○	○	○
停止 / 一時停止	○*	○	○	/
入力信号なし	×	×	×	○

外部入力: USB Audio In, COAXIAL, OPTICAL, PHONO, AUX 1/2

○: オートパワーセーブ機能が動作する  
×: オートパワーセーブ機能が動作しない

\*: AirPlay のみ対応

/: 機能なし

Status	AirPlay, iPod/iPhone/ iPad	USB flash drive	Media player, Internet	External input
No connection	✓	✓	✓	✓
Stopped/ paused	✓*	✓	✓	/
No input signal	-	-	-	✓

External input: USB Audio In, COAXIAL, OPTICAL, PHONO, AUX 1/2

✓ Automatic power saving function active  
- Automatic power saving function not active

\* Compatible only with AirPlay

/ Non applicable

État	AirPlay, iPod/iPhone/ iPad	Clé USB	Lecteur de média, Internet	Entrée externe
Pas de connexion	✓	✓	✓	✓
À l'arrêt/en pause	✓*	✓	✓	/
Pas d'enregistrement	-	-	-	✓

Entrée externe: USB Audio In, COAXIAL, OPTICAL, PHONO, AUX 1/2

✓ Fonction d'économie automatique d'énergie activée  
- Fonction d'économie automatique d'énergie non activée

\* Compatible uniquement avec AirPlay

/ Non applicable

Estado	AirPlay, iPod/iPhone/ iPad	Unidad flash USB	Media player, Internet	Entrada externa
Sin conexión	✓	✓	✓	✓
Detenida/en pauza	✓*	✓	✓	/
Sin señal de entrada	-	-	-	✓

Entrada externa: USB Audio In, COAXIAL, OPTICAL, PHONO, AUX 1/2

✓ Función de ahorro de energía automático activada  
- Función de ahorro de energía automático desactivada

\* Compatible solo con AirPlay

/ No aplicable

Status	AirPlay, iPod/iPhone/ iPad	USB Flash- Speicher	Media- Player, Internet	Eingänge f. externe Geräte
Keine Verbindung	✓	✓	✓	✓
Stopp/Pause	✓*	✓	✓	/
Kein Eingangssignal	-	-	-	✓

Eingänge f. externe Geräte: USB Audio In, COAXIAL, OPTICAL, PHONO, AUX 1/2

✓ Automatische Energiesparfunktion aktiviert  
- Automatische Energiesparfunktion nicht aktiviert

\* Nur mit AirPlay kompatibel

/ nicht anwendbar

Stato	AirPlay, iPod/iPhone/ iPad	Chiavetta USB	Media player, Internet	Ingresso esterno
Nessuna connessione	✓	✓	✓	✓
In Stop/pausa	✓*	✓	✓	/
Nessun segnale in ingresso	-	-	-	✓

Ingresso esterno: USB Audio In, COAXIAL, OPTICAL, PHONO, AUX 1/2

✓ Funzione di risparmio energetico attiva  
- Funzione di risparmio energetico non attiva

\* Compatibile con AirPlay

/ Non applicabile

Status	AirPlay, iPod/iPhone/ iPad	USB-flash- geheugen	Media player, Internet	Externe ingang
Geen verbinding	✓	✓	✓	✓
Gestopt/ gepauzeers	✓*	✓	✓	/
Geen ingangs- signaal	-	-	-	✓

Externe ingang: USB Audio In, COAXIAL, OPTICAL, PHONO, AUX 1/2

✓ Automatische energiebeheerfunctie actief  
- Automatische energiebeheerfunctie niet actief

\* Alleen compatibel met AirPlay

/ Niet van toepassing

Status	AirPlay, iPod/iPhone/ iPad	USB- minne	Media- spelare, Internet	Extern ingång
Ingen anslutning	✓	✓	✓	✓
Stoppad/pausad	✓*	✓	✓	/
Ingen insignal	-	-	-	✓

Extern ingång: USB Audio In, COAXIAL, OPTICAL, PHONO, AUX 1/2

✓ Automatisk energisparfunktion aktiv  
- Automatisk energisparfunktion inte aktiv

\* Endast kompatibel med AirPlay

/ Ej tillämpligt